

CONSEJO DE DEFENSA DEL ESTADO

REF.: AUTORIZA CONTRATACION DIRECTA  
Y APRUEBA PAGO QUE INDICA.

ISR  
LAER  
APD

RES. EX. N° 0515 ADM

SANTIAGO 31 AGO 2011

VISTOS:

Lo dispuesto en la Ley N°20.481 de Presupuestos del Sector Público para el año 2011; en la Ley N° 19.886 y su reglamento; en el artículo 59 N° 2 del Decreto Ley N° 824 de 1974, sobre impuesto a la Renta; en el DFL N°1, de 1993, de Hacienda, Ley Orgánica del Consejo de Defensa del Estado; y en el 9.2.2, sobre prestaciones de servicios celebrados por trato directo del artículo 9 de la Resolución N° 1600, de 2008, de la Contraloría General de la República, y

CONSIDERANDO:

1.- La Resolución Exenta N°275 ADM de 30 de mayo de 2011, mediante la cual se contrató los servicios del estudio Estudio Jurídico Suizo PESTALOZZI ATTORNEYS AT LAW LTD. (o PESTALOZZI AVOCATS SA), para la representación de este Servicio y a fin de hacerse parte en el procedimiento preliminar penal N°EAI.06.0032-HOL, por lavado de dinero en contra de doña Henriette Bahna Hamwi, relacionada con el Caso Mirage seguido en Bélgica, a cargo del Procurador Federal del Ministerio Público de la Confederación Helvética (SUIZA), Señor Brent Holtkamp;

2.- La Resolución Exenta N°438 de 4 de agosto de 2011, mediante la cual se contrataron servicios conexos a un contrato previamente suscrito con el Estudio Jurídico Suizo PESTALOZZI ATTORNEYS AT LAW LTD. (o PESTALOZZI AVOCATS SA), durante el mes de mayo de 2011,

3.- Que durante el mes de junio de 2011, el Estudio Jurídico Suizo PESTALOZZI ATTORNEYS AT LAW LTD. (o PESTALOZZI AVOCATS SA) desarrolló actividades profesionales adicionales en representación de este Servicio, en causa judicial señalada en el numeral anterior, lo cual consta en Detalle de honorarios y gastos N°72.276 de fecha 13 de julio de 2011, remitido a este Servicio;

4.- Lo dispuesto en la letra g) del artículo 8 de la Ley N° 19.886, en relación con el números 7 letra a) del artículo 10 de su reglamento, que posibilita la contratación directa cuando se trate de servicios conexos a un contrato previamente suscrito, de carácter indispensable para este Servicio, y cuyo monto no supera las 1.000 UTM;

5.- Los antecedentes que se acompañan, por lo que dicto la siguiente:

RESOLUCION:

1.- **AUTORIZASE** contratación directa entre este Servicio y el Estudio Jurídico Suizo PESTALOZZI ATTORNEYS AT LAW LTD. (o PESTALOZZI AVOCATS SA), con sede en Ginebra, para la contratación de servicios conexos destinados a los objetos señalados en el considerando segundo de esta resolución, y conforme al detalle de valores del servicio que se indican en el siguiente numeral.

|                              |  |  |
|------------------------------|--|--|
| CONTRALORIA GENERAL          |  |  |
| TOMA DE RAZON                |  |  |
| RECEPCION                    |  |  |
| DEPART. JURIDICO             |  |  |
| DEP. T. R. Y REGIST.         |  |  |
| DEPART. CONTABIL.            |  |  |
| SUB. DEP. C. CENTRAL         |  |  |
| SUB. DEP. E. CUENTAS         |  |  |
| SUB. DEP. C.P.Y. BIENES NAC. |  |  |
| DEPART. AUDITORIA            |  |  |
| DEPART. V.O.P., U.y.T.       |  |  |
| SUB DEP. MUNICIP.            |  |  |
|                              |  |  |
| REFRENDACION                 |  |  |
| REF. POR \$ _____            |  |  |
| IMPUTAC _____                |  |  |
| ANOT. POR \$ _____           |  |  |
| IMPUTAC. _____               |  |  |
| DEDUC. DTO. _____            |  |  |
|                              |  |  |

2.- **APRUEBASE** el pago de una suma total de **CHF 23.220,60** (Veintitrés mil doscientos veinte coma sesenta francos suizos), a título de honorarios profesionales y gasto por actividades profesionales adicionales durante el mes de junio de 2011, relativos a la representación de este Servicio en el procedimiento preliminar penal N°EAI.06.0032-HOL, por lavado de dinero en contra de doña Henriette Bahna Hamwi, relacionada con el Caso Mirage seguido en Bélgica, a cargo del Procurador Federal del Ministerio Público de la Confederación Helvética (SUIZA), Señor Brent Holtkamp.

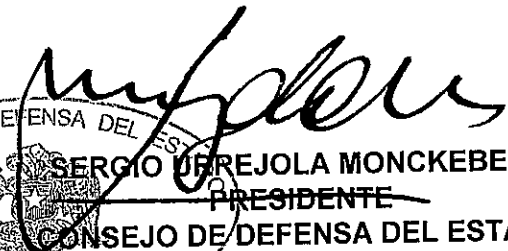
El monto antes indicado corresponderá a su equivalente en moneda nacional, a la fecha de la transferencia electrónica.

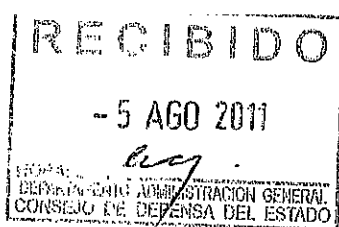
3.- Los pagos a PESTALOZZI ATTORNEYS AT LAW LTD. (o PESTALOZZI AVOCATS SA) serán efectuados mediante transferencia electrónica de fondos a través del Banco del Estado de Chile a:

Banco: CREDIT SUISSE  
Nombre cuenta: BIC CRESCHZZ80A  
Número de cuenta: IBAN CH64 0483 5020 2693 6100 0

4.- **IMPÚTESE** el gasto que demande la presente resolución al ítem: **22 – 11 – 999 “OTROS”** del presupuesto del Consejo de Defensa del Estado.

Anótese, refréndese, comuníquese y publíquese en el vínculo “Otras compras y adquisiciones” del módulo “Compras y Adquisiciones” del link Gobierno Transparente del sitio [www.cde.cl](http://www.cde.cl).

  
  
**SERGIO UREJOLA MONCKEBERG**  
**PRESIDENTE**  
**CONSEJO DE DEFENSA DEL ESTADO**  
**PRESIDENTE**  
**CHILE**



100 years  
1911  
2011

Consejo de Defensa del Estado  
Agustinas N° 1687 – Piso 3°  
Santiago de Chile  
Republica de Chile  
Attn : Mr Luis Alfredo Espinoza, Abogado  
Depto. Adm. Gral. CDE

Christophe EMONET  
Partner

Admitted to the Geneva Bar

christophe.emonet@pestalozzilaw.com

Geneva, July 13, 2011  
cemo/aloz/110712

**Republic of Chile – Mirage - Swiss investigations**

Dear Mr Espinoza,

Please find enclosed our statement of fees and expenses for the activity performed until 31 June 2011 in the above referred matter, together with a detailed timesheets listing.

Would you please kindly arrange payment of this invoice by wire transfer to Pestalozzi Attorneys at Law Ltd on one of the bank accounts mentioned therein.

We are honoured to assist the Republic of Chile and we seize this opportunity to thank you for your trust.

Staying at your disposal for any query you may have.

With kind regards.

Sincerely,

Christophe Emonet

Enc.  
cc: Mr Cristóbal Porzio

pestalozzilaw.com

Pestalozzi Rechtsanwälte AG  
Löwenstrasse 1  
CH-8001 Zürich  
T +41 44 217 91 11  
F +41 44 217 92 17

Pestalozzi Avocats SA  
Quai du Mont-Blanc 5  
CH-1201 Genève  
T +41 22 999 96 00  
F +41 22 999 96 01



Qual du Mont-Blanc 5  
CH-1201 Geneva  
Phone +41 22 999 96 00  
Fax +41 22 999 96 01  
TVAVAT 283 294

Republic of Chile  
Consejo de Defensa del Estado  
Attn : HE D. Sergio Urrejola Monckeberg, President  
Agustinas N° 1687  
CL Santiago de Chile

Geneva, 13.07.2011  
CHILE281/281/5533/21893/ah

**Statement of fees**  
no. 72276

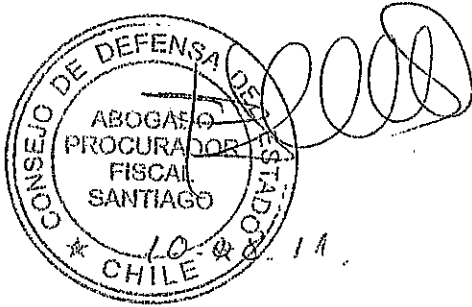
in the matter of  
**Republic of Chile - Mirage - Federal investigations**

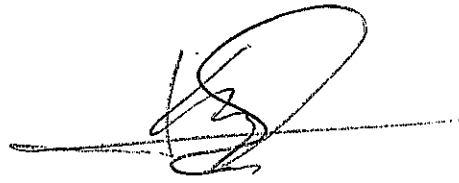
for services rendered  
from 01.06.2011 to 30.06.2011

for details see enclosed specification sheet (/)

|                           |            |                  |
|---------------------------|------------|------------------|
| <b>Fees</b>               | CHF        | 22'327.50        |
| <b>Expenses</b>           | CHF        | 893.10           |
| <b>Total in our favor</b> | <b>CHF</b> | <b>23'220.60</b> |

Payment within 30 days net



  
10 Agosto 2011.-

Bank Credit Suisse, CH-8070 Zürich

BIC: CRESCHZZ80A

CHF IBAN CH64 0483 5020 2693 6100 0  
EUR IBAN CH78 0483 5020 2693 6200 9  
USD IBAN CH19 0483 5020 2693 6200 4

BCGE, CH-1211 Genève 2

BIC: BCGECHGGXXX

CHF IBAN CH03 0078 8000 0502 2407 2

---

**Work performed****Christophe Emonet**

|              |                                                                                                                                                                                                                                                            |                  |
|--------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|
| 06.06.2011   | Examination partial answer of the Consejo to our last questions, e-mail to C Porzio                                                                                                                                                                        | 10 min           |
| 07.06.2011   | Examination e-mail from C Porzio and exhibits, discussion M de Buren, answer to C Porzio                                                                                                                                                                   | 100 min          |
| 07.06.2011   | Phone call with assistant of Attorney Federal, phone call C Porzio to update him on the status of the pending issues, long discussion and brainstorming with M de Buren, examination of previous request of mutual assistance sent by Chili to Switzerland | 100 min          |
| 08.06.2011   | Long phone call with Attorney federal and then instructions M de Buren re drafting of a further memorandum to client with recommendations                                                                                                                  | 110 min          |
| 09.06.2011   | Review draft addendum to initial memorandum, instructions re further amendments, phone calls to and from Federal Office of Justice, phone call C Porzio, correspondances with L A Espinoza, notes                                                          | 85 min           |
| 09.06.2011   | Finalization addendum to Initial Memorandum, discussion M de Buren, instructions                                                                                                                                                                           | 45 min           |
| 10.06.2011   | Finalization Addendum to initial memorandum, draft letter to Prosecutor, e-mail to C Porzio                                                                                                                                                                | 75 min           |
| 10.06.2011   | Meeting M de Buren re issue of plaintiff with penal and/or civil conclusions                                                                                                                                                                               | 15 min           |
| 10.06.2011   | Conference call C Porzio re addendum to initial memorandum and routes ahead                                                                                                                                                                                | 45 min           |
| 14.06.2011   | E-mail from C Porzio, discussion M de Buren re issues raised, e-mail answer to C Porzio                                                                                                                                                                    | 45 min           |
| 15.06.2011   | Several phone calls C Porzio and Prosecutor Holtkamp, draft letters from Consejo to myself re time limitation and draft letter to Prosecutor, instructions M de Buren                                                                                      | 65 min           |
| 15.06.2011   | Review draft letter from Consejo to me, instructions M de Buren                                                                                                                                                                                            | 15 min           |
| 16.06.2011   | Review draft letter to Prosecutor                                                                                                                                                                                                                          | 10 min           |
| 17.06.2011   | Review draft letter to Holtkamp                                                                                                                                                                                                                            | 10 min           |
| 21.06.2011   | Late conference call yesterday with C Porzio re letter from Consejo and to Swiss Prosecutor, instructions M de Buren                                                                                                                                       | 30 min           |
| 24.06.2011   | Instructions M de Buren, review arious correspondences                                                                                                                                                                                                     | 20 min           |
| <b>Total</b> |                                                                                                                                                                                                                                                            | <b>13.00 hrs</b> |

**Muriel De Buren**

|            |                                                                                                                                                                                                 |         |
|------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|
| 01.06.2011 | Review of the latest publications on asset forfeiture notably the UN Merida Convention                                                                                                          | 60 min  |
| 06.06.2011 | Brief discussion with C Emonet and review of email from client re phone call to MPC                                                                                                             | 15 min  |
| 07.06.2011 | Review of email from clients and of attachments thereto, further legal research re civil claims in criminal proceedings and withdrawal thereof, long meeting with C Emonet and answer to client | 180 min |
| 07.06.2011 | Attempts to reach Prosecutor Holtkamp, phone conversation with his legal assistant and report to client, discussions re strategy with C Emonet                                                  | 100 min |
| 08.06.2011 | Long phone conversation with Prosecutor Holtkamp, discussion with C Emonet and drafting of an addendum to the initial memo                                                                      | 240 min |

---

---

**Work performed**

|              |                                                                                                                                                                                      |                  |
|--------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|
| 09.06.2011   | Further drafting and amending of the addendum after long discussions with C Emonet and phone call to the OFJ, legal research re opposition to the status of plaintiff as per CPP     | 360 min          |
| 10.06.2011   | Finalisation of the addendum, further legal research re 98 CP and opposition to the status of plaintiff, meetings with C Emonet re addendum and next steps                           | 360 min          |
| 14.06.2011   | Review of the emails exchanged with the client and of the various attachments thereto, long discussions with C Emonet and email to C Porzio                                          | 120 min          |
| 15.06.2011   | Long discussions with C Emonet, phone conversations with C Porzio and Prosecutor Holtkamp, drafting of letters to Holtkamp and on behalf of Consejo re time limitation in Chile      | 150 min          |
| 16.06.2011   | Review of email from Consejo, filing                                                                                                                                                 | 10 min           |
| 17.06.2011   | Review of email to C Porzio and filing                                                                                                                                               | 10 min           |
| 21.06.2011   | Review of the emails exchanged and discussion with C Emonet re drafting the additional request for mutual assistance, filing                                                         | 20 min           |
| 22.06.2011   | Research in case law and literature re contents of mutual assistance request                                                                                                         | 300 min          |
| 23.06.2011   | Review of emails exchanged and filing                                                                                                                                                | 10 min           |
| 24.06.2011   | Emails to client, review of the documents received and drafting of memo re minimum requirements for additional mutual assistance request requesting seizure and remittance of assets | 210 min          |
| 27.06.2011   | Review of email received from client, finalisation of letter to Prosecutor Holtkamp, additional research re mutual assistance request and amendments to the memo                     | 90 min           |
| <b>Total</b> |                                                                                                                                                                                      | <b>37.25 hrs</b> |

Expenses

|                     |        |     |
|---------------------|--------|-----|
| Total expenses      | 0.00   | CHF |
| Petty expenses flat | 893.10 | CHF |

**Administracion-CeciliaCofre(Secretaria)**

---

**De:** Administracion-CeciliaCofre(Secretaria)  
**Enviado el:** Viernes, 05 de Agosto de 2011 10:43 a.m.  
**Para:** AbogadosExternos-RodrigoReyes(Abogado)  
**CC:** Administracion-ArminPalma(Jefe S); Administracion-LuisAlfredoEspinoza(Abogado)  
**Asunto:** Pestalozzi\_ Julio 13\_2011\_Cobro CHF 23.220,60  
**Firmado por:** ceciliacofre@cde.cl

Estimado Rodrigo

Por instrucción de mi jefatura, adjunto carta del Estudio Pestalozzi fechada 13/7/2011 por un monto de CHE 23.220,60.

Atte.,  
Cecilia Cofré  
Secretaria Depto. Adm.General  
Consejo de Defensa del Estado

05/08/2011

CONSEJO DE DEFENSA DEL ESTADO

REF.: AUTORIZA CONTRATACION DIRECTA  
Y APRUEBA PAGO QUE INDICA.

RES. EX. N° 0438 ADM

SANTIAGO 04 AGO. 2011

VISTOS:

MTMO

LAER/ccg

KMO/APD

Lo dispuesto en la Ley N°20.481 de Presupuestos del Sector Público para el año 2011; en la Ley N° 19.886 y su reglamento; en el artículo 59 N° 2 del Decreto Ley N° 824 de 1974, sobre impuesto a la Renta; en el DFL N°1, de 1993, de Hacienda, Ley Orgánica del Consejo de Defensa del Estado y en el 9.2.2, sobre prestaciones de servicios celebrados por trato directo del artículo 9 de la Resolución N° 1600, de 2008, de la Contraloría General de la República, y

CONSIDERANDO:

1.- La Resolución Exenta N°275 ADM de 30 de mayo de 2011, mediante la cual se contrató los servicios del estudio Estudio Jurídico Suizo PESTALOZZI ATTORNEYS AT LAW LTD. (o PESTALOZZI AVOCATS SA), para la representación de este Servicio y a fin de hacerse parte en el procedimiento preliminar penal N°EAI.06.0032-HOL, por lavado de dinero en contra de doña Henriette Bahna Hamwi, relacionada con el Caso Mirage seguido en Bélgica, a cargo del Procurador Federal del Ministerio Público de la Confederación Helvética (SUIZA), Señor Brent Holtkamp;

2.- Que durante el mes de mayo de 2011, el Estudio Jurídico Suizo PESTALOZZI ATTORNEYS AT LAW LTD. (o PESTALOZZI AVOCATS SA) desarrolló actividades profesionales adicionales en representación de este Servicio, en causa judicial señalada en el numeral anterior, lo cual consta en Detalle de honorarios y gastos N°71.865 de fecha 9 de junio de 2011, remitido a este Servicio;

3.- Lo dispuesto en la letra g) del artículo 8 de la Ley N° 19.886, en relación con el números 7 letra a) del artículo 10 de su reglamento, que posibilita la contratación directa cuando se trate de servicios conexos a un contrato previamente suscrito, de carácter indispensable para este Servicio, y cuyo monto no supera las 1.000 UTM;

4.- Los antecedentes que se acompañan, por lo que dicto la siguiente:

RESOLUCION:

1.- AUTORIZASE contratación directa entre este Servicio y el Estudio Jurídico Suizo PESTALOZZI ATTORNEYS AT LAW LTD. (o PESTALOZZI AVOCATS SA), con sede en Ginebra, para la contratación de servicios conexos destinados a los objetos señalados en el considerando segundo de esta resolución, y conforme al detalle de valores del servicio que se indican en el siguiente numeral.

|                              |  |  |
|------------------------------|--|--|
| CONTRALORIA GENERAL          |  |  |
| TOMA DE RAZON                |  |  |
| RECEPCION                    |  |  |
| DEPART. JURIDICO             |  |  |
| DEP. T. R. Y REGIST.         |  |  |
| DEPART. CONTABIL.            |  |  |
| SUB. DEP. C. CENTRAL         |  |  |
| SUB. DEP. E. CUENTAS         |  |  |
| SUB. DEP. C.P.Y. BIENES NAC. |  |  |
| DEPART. AUDITORIA            |  |  |
| DEPART. V.O.P., U.y.T        |  |  |
| SUB DEP. MUNICIPI.           |  |  |
|                              |  |  |
| REFRENDACION                 |  |  |
| REF. POR \$                  |  |  |
| IMPUTAC.                     |  |  |
| ANOT. POR \$                 |  |  |
| IMPUTAC.                     |  |  |
| DEDUC. DTO.                  |  |  |
|                              |  |  |

2.- **APRUEBASE** el pago de una suma total de **CHF 7.026,60** (Siete mil veintiséis coma sesenta francos suizos), a título de honorarios profesionales y gasto por actividades profesionales adicionales durante el mes de mayo de 2011, relativos a la representación de este Servicio en el procedimiento preliminar penal N°EAI.06.0032-HOL, por lavado de dinero en contra de doña Henriette Bahna Hamwi, relacionada con el Caso Mirage seguido en Bélgica, a cargo del Procurador Federal del Ministerio Público de la Confederación Helvética (SUIZA), Señor Brent Holtkamp.

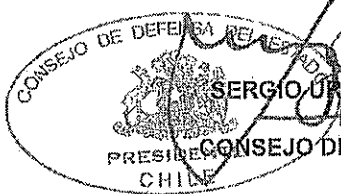
El monto antes indicado corresponderá a su equivalente en moneda nacional, a la fecha de la transferencia electrónica.

3.- Los pagos a **PESTALOZZI ATTORNEYS AT LAW LTD.** (o **PESTALOZZI AVOCATS SA**) serán efectuados mediante transferencia electrónica de fondos a través del Banco del Estado de Chile a:

Banco: **BANK CREDIT SUISSE**  
Nombre cuenta: **BIC CRESCHZZ80A**  
Número de cuenta: **IBAN CH64 0483 5020 2693 6100 0**

4.- **IMPÚTESE** el gasto que demande la presente resolución al ítem: **22 – 11 – 999 “OTROS”** del presupuesto del Consejo de Defensa del Estado.

Anótese, refréndese, comuníquese y publíquese en el vínculo “Otras compras y adquisiciones” del módulo “Compras y Adquisiciones” del link Gobierno Transparente del sitio [www.cde.cl](http://www.cde.cl).

  
  
**SERGIO URREJOLA MONCKEBERG**  
**PRESIDENTE**  
**CONSEJO DE DEFENSA DEL ESTADO**  
**CHILE**